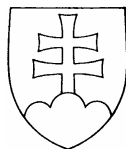


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
Legionárska 5, 012 05 Žilina

Číslo: 6359-30267/2011/Daň/770220104/Z8

v Žiline, dňa 22. 12. 2011



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 1., podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 1., § 8 ods. 7 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

mení a dopĺňa

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e

č.774-5414/2007/Chy/770220104 zo dňa 19.02.2007, v znení jeho neskorších zmien č.3298-31715/2008/Chy/770220104-Z1 zo dňa 26.09.2008, č.10355-42201/2008/Mat/770220101/Z2 zo dňa 16.12.2008, č.3969-6843/2009/Chy/770220104-Z4-SP2 zo dňa 25.02.2009, č.6732-23216/2009/Chy/ 770220104/Z5 zo dňa 14.07.2009, 9927-41126/2009/Chy/770220104-Z6-KRZ4 zo dňa 16.12.2009, č.9928-41589/2009/Chy/770220104-Z7-SP3 zo dňa 21.12.2009, (ďalej len „IP“) vydané inšpekciou na vykonávanie činností v prevádzke „**Skládka odpadov Žilina – Považský Chlmec**“, pre prevádzkovateľa **T+T, a.s., A. Kmet'a 18, 010 01 Žilina, IČO: 36 400 491**, podľa § 8 ods.6 zákona o IPKZ :

a) V časti „**Súčasťou integrovaného povolenia je podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ**“ (str. 1/29 IP, v znení zmeny integrovaného povolenia č.3298-31715/2008/Chy/770220104-Z1 zo dňa 26.09.2008)

dopĺňa:

- V oblasti povrchových a podzemných vôd - povolenie vypúšťať odpadové vody podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 1. zákona o IPKZ v návaznosti na § 21 ods. 1 písm. c) zákona č. 364//2004 Z.z. o vodách a o zmene a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“).

b) V časti „Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke“ (str. 3/29 IP, v znení zmeny integrovaného povolenia č.3298-31715/2008/Chy/770220104-Z1 zo dňa 26.09.2008) mení a dopĺňa nasledovné:

mení:

h1.) čistenie priesakovej kvapaliny: na skládke bola vybudovaná a uvedená do činnosti mechanicko-biologická čistiareň odpadových vôd s chemickým dočistením a dezinfekciou vody, pre 350 EO od výrobcu U-Plast Trade s.r.o., Žilina, odpadová voda je po prečistení odvádzaná do zásobnej nádrže a podľa potreby odčerpávaná fekálnym vozom na ďalšie použitie ako technologická voda, alebo **kontinuálne** vypúšťaná do recipientu vodného toku Váh,

dopĺňa:

h3.) splaškové odpadové vody zo sociálnych zariadení v budove čistiarne odpadových vôd sú čistené v samostatnej malej biologickej čistiarni odpadových vôd situovanej vedľa prevádzkovej budovy, typ AQUAPLAST (AQP-5/1) s čerpadlom GRIZZLY TPK 310 K, a dúchadlovým agregátom SECOH EL 80. Vyčistené odpadové vody sú odvádzané do akumuláčnej nádrže vyčistených priesakových kvapalín (spoločná nádrž s vyčistenou priesakovou kvapalinou z ČOV) a po zmiešaní sú kontinuálne vypúšťané do recipientu.

dopĺňa:

Opis biologickej čistiarne odpadových vôd AQP-5/1:

a) Projektované parametre :

Kapacita čistiarne: 2-5 EO

- Q_{24} : $0,75 \text{ m}^3 \cdot \text{deň}^{-1}$ splaškovej odpadovej vody,
- celkové zaťaženie BSK_5 $0,3 \text{ kg} \cdot \text{deň}^{-1}$
- objem aktivačnej nádrže $1,42 \text{ m}^3$,
- objem dosadzovacej nádrže $0,42 \text{ m}^3$,
- objem kalojemu $0,45 \text{ m}^3$,
- príkon dúchadla 80 W ,
- priemer základnej nádrže 1270 mm a výška bez nadstavby 1500 mm ,
- garantované hodnoty na odtoku z čistiarne odpadových vôd:
 - BSK_5 do $20 \text{ mg} \cdot \text{l}^{-1}$
 - NL do $25 \text{ mg} \cdot \text{l}^{-1}$.

mení:

Kalový priestor

V aktivačnej nádrži je vyhradený priestor pre oddelené aeróbne uskladnenie kalu prevzdušňovaním s objemom 25 m^3 .

Prebytočný kal z aktivačnej nádrže je prečerpávaný pomocou ponorného kalového čerpadla do kalovej nádrže dimenzovanej na 30 – 60 dňovú zásobu kalu. **Usadený kal je prečerpávaný cisternovým vozidlom a ukladaný na skládke odpadov. Manipulácia s prebytočným kalom je vykonávaná nad nepriepustnou betónovou, havarijne zabezpečenou plochou tak, aby prípadnými únikmi prečerpávaného kalu nedochádzalo k znečisťovaniu podlažia.**

c) V časti „**A.5. Podmienky prevádzkovania**“ (str. 7/29 IP, v znení zmeny integrovaného povolenia č.3298-31715/2008/ Chy/770220104-Z1 zo dňa 26.09.2008) **doplňa nasledovne :**

doplňa podmienku A.1.13.

A.1.13.Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať malú biologickú čistiareň odpadových vôd AQUAPLAST typ AQP-5 v súlade s Manipulačným a prevádzkovým poriadkom, ktorý vypracovala spoločnosť U-PLAST TRADE, spol. s r.o., Stodolová ul.1/3430, 010 01 Žilina.

d) V časti „**B.2 Limitné hodnoty ukazovateľov znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách a osobitných vodách**“ (str. 14/29 IP, v znení zmeny integrovaného povolenia č.3298-31715/2008/ Chy/770220104-Z1 zo dňa 26.09.2008) **mení a doplňa v bode B.2.4. nasledovne :**

B.2.4. Ďalšie podmienky povolenia na vypúšťanie odpadových vôd :

2. Spôsob vypúšťania odpadových vôd: kontinuálne.
3. Miesto odberu vzoriek: v priestore merného objektu (Paršalov žľab).

Ostatné podmienky pre prevádzku „Skládka odpadov Žilina – Považský Chlmec“, prevádzkovateľa T+T, a.s., A. Kmeť 18, 010 01 Žilina, IČO: 36 400 491, uvedené v právoplatnom integrovanom povolení č.774-5414/2007/Chy/770220104 zo dňa 19.02.2007 a v jeho neskorších zmenách zostávajú nezmenené v platnosti.

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia č.774-5414/2007/Chy/770220104 zo dňa 19.02.2007 a jeho neskorších zmien.

O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a 10 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 1., § 8 ods.7, § 17 ods. 1 a § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ a podľa zákona o správnom konaní, na základe predložených dokladov, vydáva zmenu integrovaného povolenia č.774-5414/2007/Chy/770220104 zo dňa 19.02.2007 a jeho neskorších zmien pre prevádzku „Skládka odpadov Žilina – Považský Chlmec“, prevádzkovateľa T+T, a.s., A. Kmeť 18, 010 01 Žilina, podľa § 8 ods.6 zákona o IPKZ.

Konanie bolo začaté na základe žiadosti prevádzkovateľa zo dňa 31.05.2011, zaevidovanej na tunajšom úrade pod číslom č.16107/2011/OIPK, ktorou prevádzkovateľ požiadal o zmenu integrovaného povolenia vo veci doplnenia v časť opis prevádzky : malá biologická ČOV na splaškové vody a manipulačný priestor na prečerpávanie kalu do integrovaného povolenia. Inšpekcia po preštudovaní žiadosti zistila, že v konaní nie je možné pokračovať, pretože žiadosť neobsahovala správny poplatok ani podklady potrebné na zmenu integrovaného povolenia, preto inšpekcia konanie prerušila rozhodnutím č.6359-19501/2011/Daň/770220104/Z8 zo dňa 30.06.2011 do doby doplnenia podania. Prevádzkovateľ doplnil podanie dňa 28.07.2011.

Keďže činnosť v prevádzke „Skládka odpadov Žilina – Považský Chlmec“, už bola inšpekciou povolená v integrovanom povolení č.774-5414/2007/Chy/770220104 zo dňa 19.02.2007 a v jeho neskorších zmenách a povoľovaná zmena nie je podstatnou zmenou

v činnosti prevádzky, inšpekcií sú dobre známe pomery prevádzky a doplnená žiadosť spolu s predloženými dokladmi poskytovala dostatočný podklad na posúdenie predmetnej zmeny integrovaného povolenia, inšpekcia podľa § 22 ods.5 zákona o IPKZ upustila od úkonov v zmysle § 12 ods.2 písm. c), d) a e) zákona o IPKZ (zverejnenie podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na internetovej stránke správneho orgánu a na svojej úradnej tabuli spolu s výzvou zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou; žiadosť o zverejnenie údajov na úradnej tabuli obce).

Inšpekcia podľa § 12 ods. 2 písmeno a) zákona o IPKZ oznámila dňa 09.09.2011 účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie správneho konania vo veci zmeny integrovaného povolenia. Inšpekcia zároveň určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula dňa 19.10.2011. V stanovenej lehote k zmene integrovaného povolenia bolo dňa 23.09.2011 na inšpekciu doručené vyjadrenie účastníka konania : Mesto Žilina, vyjadrenie č. 25765/2011-47962/2011-OŽP-JUR zo dňa 19.09.2011, v ktorom súhlasí so zmenou integrovaného povolenia bez pripomienok.

Súčasťou konania podľa § 8 ods.2 zákona o IPKZ bolo konanie:

- v oblasti povrchových vôd povolenie vypúšťať odpadové vody (priemyselné a splaškové) podľa § 8 ods. 2 písm. b) bod 1. zákona o IPKZ v návaznosti na § 21 ods. 1 písm. c) vodného zákona.

Inšpekcia doplnila do časti opis prevádzky malú biologickú ČOV na splaškové vody vznikajúce v prevádzkovej budove ČOV a manipulačný priestor na prečerpávanie kalu pri prevádzkovom objekte ČOV do integrovaného povolenia.

Na základe výsledku kontroly v prevádzke vykonanej v roku 2010 inšpekcia zmenila spôsob vypúšťania z diskontinuálneho na kontinuálny a miesto odberu vzoriek zmenila za Paršalov žľab v mernom objekte.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti a predložených podkladov zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ, vodného zákona a zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia v Žiline, odbor integrovaného povoľovania a kontroly odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel
riaditeľ

Doručuje sa:

1. T+T, a.s., A. Kmeť'a č.18, 010 01 Žilina
2. Mesto Žilina, primátor mesta, Mestský úrad, Nám. Obetí komunizmu č.1, 010 01 Žilina

Na vedomie:

3. Obvodný úrad životného prostredia v Žiline - štátna vodná správa, Námestie M. R. Štefánika 1, 010 01 Žilina
4. SVP š.p., OZ Povodie Váhu Piešťany, Nábřežie I. Krasku 834/4, 921 80 Piešťany
5. spis